

**OBČINA PIRAN**  
**Občinski svet**

Številka: 032-13/2019

Datum: 4.10.2019

**Z A P I S N I K**

**10. redne seje Občinskega sveta Občine Piran,  
ki je bila 26. 9. 2019, ob 16.00 uri  
v dvorani Domenica Tintoretta občinske palače  
v Piranu, Tartinijev trg 2.**

Na podlagi 19. člena Statuta Občine Piran in 32. člena Poslovnika Občinskega sveta Občine Piran je sejo vodil župan Občine Piran Denio Zadkovič.

**NA SEJI SO BILI NAVZOČI NASLEDNJE SVETNICE IN SVETNIKI:**

1. BARTOLE ANDREA
2. BLAŽIČ KATJA
3. CEROVAC KRISTIJAN
4. FAKIN ROBERT
5. FOJAN ZANUTTO LARA
6. HOT Mag. MEIRA – prišla med 9. točko
7. JAŠAREVIČ JASMINA
8. JEVŠEVAR VOJKO
9. JURIŠEVIČ MARKO
10. KAVČIČ NEVENKA
11. KOLAR DINA
12. KOŽAR BARBARA
13. MAHNIČ INGRID
14. MASLO BEZER Mag. MILICA
15. RADIĆ SAVO
16. RADOVAC KARLO
17. ROJEC MANUELA
18. SORTA MARINA
19. ZIGANTE NADIA

**Odsotnost na seji so opravičili:** Davorin PETAROS, Mitja UDOVIČ, Denis FAKIN, Gabrijel FRANCA, Peter BOSSMAN in Daniel TOMLJANOVIČ.

**NA SEJI SO BILI NAVZOČI TUDI:**

- Vesna VIČIČ, v.d. direktorja občinske uprave in vodja Urada za okolje in prostor,
- Ester NUSSDORFER, višja svetovalka Urada za družbene dejavnosti,
- Ljubo BERTOK, vodja Urada za gospodarstvo in turizem,
- Ivan KOLJESNIKOV, vodja skupne uprave medobčinskega inšpektorata in redarstva Občine Piran in Ankaran,
- Ana FAKIN, vodja Urada za splošne zadeve,

- Breda KLOBAS, vodja Urada za finance,
- Karmen PINES, vodja Samostojne investicijske službe,
- Kristina IVANČIČ, podsekretarka na Uradu za premoženjskopravne zadeve,
- mag. Patricija VIŠNJEVEC, zunanja svetovalka,
- Niko MALLY, vodja kabineta župana.

## **SREDSTVA JAVNEGA OBVEŠČANJA**

- Alenka Penjak (Primorske novice),
- Lea Širok (Radio Koper),
- Gianni Katonar (La voce del popolo),
- Franc Krajnc (Slovenski utrip),

## **UGOTOVITEV SKLEPČNOSTI**

Na podlagi 37. člena Poslovnika Občinskega sveta Občine Piran in liste navzočih svetnikov, je župan ugotovil, da je od 25 svetnikov, na seji navzočih 18 svetnikov, ter da je Občinski svet sklepčen in lahko formalno pravno prične z delom.

## **DOLOČITEV DNEVNEGA REDA:**

Župan Občine Piran Đenio Zadković je **umaknil** 6. točko »*Predlog Sklepa o kandidaturi Občine Piran za naslov Evropska prestolnica kulture v letu 2025*« in 7. točko »*Predlog dopolnitve načrta ravnanja z nepremičnim premoženjem Občine Piran za leto 2019*« z dnevnega reda, ostale točke se ustrezno preštevilčijo.

Poleg tega je predlagal **razširitev** dnevnega reda z naslednjo točko:

- *Poročilo Komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja - prenehanje mandata članu Občinskega sveta Občine Piran Petru Bossmanu – predlog ugotovitvenega sklepa o prenehanju mandata*

Predlagal je, da se točka obravnava pod 2. točko dnevnega reda, ostale točke se ustrezno preštevilčijo.

***Svetniki so z 18 glasovi ZA potrdili razširitev dnevnega reda.***

***Svetniki so z 18 glasovi ZA sprejeli naslednji***

## **PREDLOG DNEVNEGA REDA:**

1. Potrditev zapisnikov:

- A.) Zapisnik 1. izredne seje Občinskega sveta Občine Piran z dne 4.7.2019,
- B.) Zapisnik 1. skupne izredne seje Občinskih svetov (MO Koper, Občina Izola, Občina Piran, Občina Ankaran) z dne 5.7.2019,
- C.) Zapisnik 8. redne seje Občinskega sveta Občine Piran z dne 11.7.2019,
- D.) Zapisnik 2. izredne seje Občinskega sveta Občine Piran z dne 19.7.2019,
- E.) Zapisnik 9. redne seje Občinskega sveta Občine Piran z dne 8.8.2019,

- F.) Zapisnik 1. dopisne seje Občinskega sveta Občine Piran, od 9.8.2019 do 13.8.2019
2. Poročilo Komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja - prenehanje mandata članu Občinskega sveta Občine Piran Petru Bossmanu – predlog ugotovitvenega sklepa o prenehanju mandata,
  3. Poročilo o izvrševanju proračuna Občine Piran za prvo polletje 2019,
  4. Predlog Odloka o koncesiji za opravljanje gospodarskih javnih služb obdelave določenih vrst komunalnih odpadkov in odlaganja ostankov predelave ali odstranjevanja komunalnih odpadkov v občini Piran (**prva obravnava**),
  5. Predlog Odloka o dodelitvi enkratne denarne pomoči ob rojstvu otroka v Občini Piran (**prva obravnava**).
  6. Predlog Odloka o podeljevanju priznanja z nagrado Alojza Kocjančiča (**druga obravnava**),
  7. Predlog oprostitev plačila komunalnega prispevka za gradnjo medetaže v obstoječi stavbi Gimnazije, elektro in pomorske šole Piran,
  8. Predlog za podelitev priznanja Občine Piran »Zlati grb Občine Piran« za leto 2019,
  9. Kadrovske zadeve,
  10. Vprašanja, pobude in predlogi.

## **K 1. TOČKI DNEVNEGA REDA**

- **Potrditev zapisnikov:**

### **A.) Zapisnik 1. izredne seje Občinskega sveta Občine Piran z dne 4.7.2019**

*Svetniki so z 18 glasovi ZA potrdili zapisnik 1. izredne seje Občinskega sveta Občine Piran z dne 4.7.2019.*

### **B.) Zapisnik 1. skupne izredne seje Občinskih svetov (MO Koper, Občina Izola, Občina Piran, Občina Ankaran) z dne 5.7.2019**

*Svetniki so z 18 glasovi ZA potrdili zapisnik 1. skupne izredne seje Občinskih svetov (MO Koper, Občina Izola, Občina Piran, Občina Ankaran) z dne 5.7.2019.*

### **C.) Zapisnik 8. redne seje Občinskega sveta Občine Piran z dne 11.7.2019**

*Svetniki so z 18 glasovi ZA potrdili zapisnik 8. redne seje Občinskega sveta Občine Piran z dne 11.7.2019.*

### **D.) Zapisnik 2. izredne seje Občinskega sveta Občine Piran z dne 19.7.2019**

*Svetniki so z 12 glasovi ZA in 5 PROTI potrdili zapisnik 2. izredne seje Občinskega sveta Občine Piran z dne 19.7.2019.*

### **E.) Zapisnik 9. redne seje Občinskega sveta Občine Piran z dne 8.8.2019**

*Svetniki so z 12 glasovi ZA in 6 PROTI potrdili zapisnik 9. redne seje Občinskega sveta Občine Piran z dne 8.8.2019.*

## **F.) Zapisnik 1. dopisne seje Občinskega sveta Občine Piran, od 9.8.2019 do 13.8.2019**

*Svetniki so z 12 glasovi ZA potrdili zapisnik 1. dopisne seje Občinskega sveta Občine Piran, od 9.8.2019 do 13.8.2019.*

### **K 2. TOČKI DNEVNEGA REDA**

- **Poročilo Komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja - prenehanje mandata članu Občinskega sveta Občine Piran Petru Bossmanu – predlog ugotovitvenega sklepa o prenehanju mandata**

Karlo RADOVAC, predsednik **Komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja** je podal predlog komisije.

*Svetniki so z 18 glasovi ZA prejeli naslednji*

#### **UGOTOVITVENI SKLEP**

##### **1.**

Občinski svet Občine Piran ugotavlja, da bo članu Občinskega sveta Občine Piran Petru Bossmanu dne 1.10.2019, zaradi odstopa, prenehal mandat.

##### **2.**

Občinsko volilno komisijo se zadolži, da skladno z določili 30. člena Zakona o lokalni volitvah izvede postopek za dodelitev mandata novemu članu Občinskega sveta Občine Piran.

##### **3.**

Ta sklep velja z dnem sprejetja na občinskem svetu.

### **K 3. TOČKI DNEVNEGA REDA**

- **Poročilo o izvrševanju proračuna Občine Piran za prvo polletje 2019**

Breda KLOBAS, vodja Urada za finance je podala obrazložitev.

Manuela ROJEC, predsednica **Odbora za finance in proračun** je podala stališče odbora o seznanitvi s Poročilom o izvrševanju proračuna.

Andrea BARTOLE, predsednik **Komisije za vprašanja italijanske narodnosti** je podal pozitivno mnenje komisije s **predlogom**, da se glede na veliko prostorsko stisko s katero se sooča Vrtec La Coccinella v Luciji, pospešijo priprave na obnovo italijanskega vrta, tako da se lahko

porabijo za to predvidena sredstva v letošnjem proračunu in da se čimprej skliče tudi delovna skupina imenovana za ta namen.

**V razpravi so sodelovali občinski svetniki:** Marina SORTA, Kristijan CEROVAC, Karlo RADOVAC, Barbara KOŽAR, Andrea BARTOLE, mag. Milica MASLO BEZER in Vojko JEVŠEVAR.

*Svetniki so z 18 glasovi ZA sprejeli naslednji*

## **SKLEP**

### **1.**

Občinski svet Občine Piran sprejme Poročilo o izvrševanju proračuna Občine Piran za prvo polletje 2019.

### **2.**

Ta sklep začne veljati takoj.

## **K4. TOČKI DNEVNEGA REDA**

- **Predlog Odloka o koncesiji za opravljanje gospodarskih javnih služb obdelave določenih vrst komunalnih odpadkov in odlaganja ostankov predelave ali odstranjevanja komunalnih odpadkov v občini Piran (prva obravnava)**

Ljubo BERTOK, vodja Urada za gospodarstvo in turizem je podal obrazložitev.

Kristijan CEROVAC, predsednik **Odbora za gospodarske javne službe** je podal pozitivno mnenje odbora.

**V razpravi so sodelovali občinski svetniki:** mag. Milica MASLO BEZER in Kristijan CEROVAC.

**MNENJA IN PREDLOGI SVETNIKOV, DANI V RAZPRAVI NA SEJI OBČINSKEGA SVETA OBČINE PIRAN K PREDLOGU ODLOKA O KONCESIJI ZA OPRAVLJANJE GOSPODARSKIH JAVNIH SLUŽB OBDELAVE DOLOČENIH VRST KOMUNALNIH ODPADKOV IN ODLAGANJA OSTANKOV PREDELAVE ALI ODSTRANJEVANJA KOMUNALNIH ODPADKOV V OBČINI PIRAN (PRVA OBRAVNAVA) NA 10. REDNI SEJI OBČINSKEGA SVETA OBČINE PIRAN 26. septembra 2019**

**Mag. Milica MASLO BEZER, občinska svetnica:** Hvala lepa.

**Kristijan CEROVAC, občinski svetnik:** Pred vsemi se bom še enkrat zahvalil Milici, ker nam je na odboru zelo jasno razložila zadevo okoli teh odvozov smeti, tako da mislim, da so se tukaj gospod Gašpar in OKOLJE Piran, d. o. o. – vsi skupaj so se zelo potrudili, glede tega, in to je nekaj dobrega.

**Mag. Milica MASLO BEZER, občinska svetnica:** Hvala lepa. Ravno zato, ker sem bila na odboru in izhajam iz vprašanj, ki sem jih tam slišala, ne glede na to, kar je povedal gospod Bertok, sem danes še enkrat preverila eno zadevo zato, da bomo vsi skupaj pomirjeni. Pri vprašanju cen bom predlagala, da se že v prvem branju nekaj doda v 17. členu. Rada bi vam povedala, da razlika med tem, kar nam je bilo ponujeno iz RCERO Ljubljana in RCERO Celje je ta, da je v RCERO Ljubljana bilo treba še dodatnih 5 % na ceno, ki jo izračuna RCERO Ljubljana za svoje članice, ki so investirale. To se pravi, da je OKOLJE plačevalo še dodatno 5 %. Pri regijskem centru Celje je pa tako, da je zdaj trenutno brez nas tam 23 občin, za katere se obdeluje odpadke v regijskem centru in cena po elaboratu je 43 € za obdelavo in odstranjevanje brez nakladanja in prevoza do njih enaka za vse občine, ki imajo sklenjeno koncesijsko pogodbo. Vendar ne glede na to – da bomo bolj mirni – predlagam, da se v 17. členu, kjer so dolžnosti koncesionarja, v 11. točki, kjer piše: »upoštevati, da se cena storitev javnih služb oblikuje skladno s predpisom za oblikovanje cen storitev v obveznih občinskih gospodarskih javnih službah varstva okolja«, besedilo dopolni z naslednjim stavkom: »Predlagana cena ne sme biti višja od cene storitev, ki je določena za uporabnike na območju mestne občine Celje, ki je investitor v regijski center za ravnanje z odpadki Celje.« To je bilo danes še enkrat potrjeno, to zagotovo drži in tako kot je objavljeno na njihovi spletni strani, je elaborat, ki ga oni pripravijo za te dve javni službi, potrjen na mestni občini Celje in skladno z Uredbo o metodologiji za izračun cene je pristojni organ, ki potrjuje cene za javne službe, občinski svet. Ko bo tudi OKOLJE pripravilo elaborat, takrat se bo ta občinski svet srečal tudi s ceno regijskega centra za ravnanje z odpadki, s takšno, kot je zdaj, ali pa če bo eventualno spremenjena glede na to, kaj bo pokazal elaborat. Načeloma pa se v Celju cena ne spreminja zelo, je pa trg odpadkov takšen, da se z danes na jutri lahko zgodi kakšna stvar. Vendar po sedANJI oceni ni pričakovati, da bi se v tem trenutku zgodilo karkoli izjemnega in RCERO Celje je edini center v Sloveniji, ki ima tudi sežigalnico, in s tem ima nižje stroške oddajanja ostanka lahke frakcije po sortiranju. V lahki frakciji so plastične vrečke in podobne stvari.

*Svetniki so z 18 glasovi ZA sprejeli naslednji*

## SKLEP

### 1.

Občinski svet Občine Piran sprejme predlog Odloka o koncesiji za gospodarski javni službi obdelave določenih vrst komunalnih odpadkov in odlaganja ostankov predelave ali odstranjevanja komunalnih odpadkov v Občini Piran v **prvi obravnavi** skupaj z mnenji, pripombami in stališči svetnikov, ki so jih dali na današnji seji Občinskega sveta Občine Piran ter s stališčem Odbora za gospodarske javne službe.

### 2.

Predlagatelj predloga Odloka naj mnenja, predloge, pripombe in stališča svetnikov in odbora prouči in po možnosti upošteva pri pripravi predloga Odloka za drugo obravnavo.

### 3.

Ta sklep začne veljati takoj.

## **K 5. TOČKI DNEVNEGA REDA**

- **Predlog Odloka o dodelitvi enkratne denarne pomoči ob rojstvu otroka v Občini Piran (prva obravnava)**

Ester NUSSDORFER, višja svetovalka Urada za družbene dejavnosti je podala obrazložitev.

Mag. Milica MASLO BEZER, predsednica **Odbora za družbene dejavnosti** je podala pozitivno mnenje odbora z naslednjimi predlogi:

- v prvem odstavku 4. člena se za besedilom "državljana Republike Slovenije" doda naslednje besedilo: "ali državljana druge države članice EU ali tujca z dovoljenjem za stalno prebivanje v Republiki Sloveniji".
- v 4. členu se doda nov drugi odstavek, ki se glasi:  
"(2) Če starša novorojenca ne živita skupaj, je upravičenec do enkratne denarne pomoči tisti od staršev, pri katerem novorojenec živi, pod pogoji iz prejšnjega odstavka."

Dosedanji drugi odstavek 4. člena postane tretji.

- v 7. členu se za besedilom "in sicer:" doda naslednje besedilo:"izpisek centralnega registra prebivalstva,".
- v 7. členu se zamenja besedo "drugega " z besedo "tretjega" odstavka

Andrea BARTOLE, predsednik **Statutarno-pravne komisije** je podal pozitivno mnenje komisije z naslednjimi predlogi:

- v 4. členu se v 1. odstavku za besedilom "državljana Republike Slovenije" doda naslednje besedilo: "ali državljana druge države članice EU ali tujca z dovoljenjem za stalno prebivanje v Republiki Sloveniji".
- v 4. členu se doda nov drugi odstavek, ki se glasi:  
" (2) Če starša novorojenca ne živita skupaj, je upravičenec do enkratne denarne pomoči tisti od staršev, pri katerem novorojenec živi, pod pogoji iz prejšnjega odstavka."
- dosedanji 2. odstavek 4. člena postane tretji
- v 7. členu se za besedilom "in sicer:" doda naslednje besedilo:"izpisek centralnega registra prebivalstva,".
- V 7. členu se zamenja besedo "drugega " z besedo "tretjega" odstavka

**V razpravi so sodelovali občinski svetniki:** mag. Milica MASLO BEZER, Kristijan CEROVAC in Vojko JEVŠEVAR.

**MNENJA IN PREDLOGI SVETNIKOV, DANI V RAZPRAVI NA SEJI OBČINSKEGA SVETA OBČINE PIRAN K PREDLOGU ODLOKA O DODELITVI ENKRATNE**

## **DENARNE POMOČI OB ROJSTVU OTROKA V OBČINI PIRAN (PRVA OBRAVNAVA) NA 10. REDNI SEJI OBČINSKEGA SVETA OBČINE PIRAN 26. septembra 2019**

**Mag. Milica MASLO BEZER, občinska svetnica:** Na našem odboru je tekla beseda tudi o vrsti partnerske zveze, iz katere novorojenčki naj bi bili upravičeni do tega. Torej da bi zapisali v Odlok, da je upravičen eden od staršev novorojenca, ne glede na vrsto partnerske zveze. Jaz sem to oblikovala »ne glede na vrsto partnerske zveze« in odločili smo se, da to predlagamo kot dopolnitev Odloka – pa bom pojasnila, zakaj. Ne zaradi tega, ker se nam to ne bi zdelo pomembno, ampak iz naslednjih razlogov: Odlok se ne ukvarja z vrsto partnerske zveze staršev, saj so te partnerske zveze zakonsko izenačene; v primeru pomoči ob rojstvu otroka je situacija takšna, da ga lahko rodi le mater pač v istospolni zvezi ali mater v heteroseksualni zvezi ali mati samohranilka, v vsakem primeru je vsaj mater eden od staršev in je otrok upravičen do pomoči. V primeru, da otroka rodi nadomestna mati, čeprav to pri nas ni množičen pojav, npr. v partnerski zvezi dveh moških z umetno oploditvijo nadomestne matere s semensko tekočino enega izmed partnerjev, je pa znan oče in je on eden od staršev in on lahko uveljavlja pravico. Odlok zahteva, da vsaj eden od staršev izpolnjuje pogoje, torej je v vsakem primeru in v vsaki kombinaciji otrok tisti, ki je subjekt prejemnik pomoči. Zato smo pač ocenili, da ni treba posebej opredeljevati, v kakšni partnerski zvezi se rodi otrok, ki prejema pomoč ob rojstvu otroka, v vsakem primeru je upravičen prejeti enkratno denarno pomoč. Torej ne glede, v kakšni partnerski zvezi se otrok rodi, je on naslovnik te pomoči in je vedno vsaj eden od staršev tisti, ki je upravičen ali pa tudi skrbnik ob rojstvu otroka, tako da tu sploh ni neke nevarnosti, da nek novorojenček ne bi dobil pomoči. Hvala. Če pa želimo to za emancipacijo vseh vrst partnerskih zvez napisati »ne glede na vrsto partnerske zveze«, potem pač predlagam, da je formulacija takšna, mislim, da je 3. člen. V 4. členu v prvem odstavku piše: »Upravičenec do enkratne denarne pomoči je eden od staršev novorojenca ne glede na vrsto partnerske zveze«, kot je Statutarno-pravna komisija predlagala, da se dopolni. Hvala.

**Kristijan CEROVAC, občinski svetnik:** Hvala za besedo. Prosil bi samo, če bi se dalo v Odlok o enkratni pomoči v 10. člen vpisati tudi višino te pomoči z zneskom, 50 €, 100 € – kolikor je bila predvidena že v proračunu, ampak želim, da to tudi piše. Me pa zanima samo še ena stvar. Kolikor vemo, mora biti za pridobiti vsako pravico tudi nek rok. Da sploh lahko oddaš vlogo za državljanstvo, moraš biti prijavljen tukaj toliko in toliko časa; ali bo veljalo za to isto? Da se ne bo slučajno zgodilo, da bosta dva prišla, rodila tukaj otroka in čez eno leto odšla. Prišla, rodila in odšla in dobila pomoč. Daleč od tega, da jima je jaz ne bi dal, ampak če si tukaj vsaj dve leti, ti pripada, si pridobil to pravico; ampak tudi po pridobitvi moraš tukaj biti dve, tri leta, ne vem. Ne da bi nekdo prišel sem samo zato, da bi to pridobil ...

**Ester NUSSDORFER, višja svetovalka Urada za družbene dejavnosti:** Višino se po navadi določi ob sprejemanju proračuna, ker je pogojena s tem, kar svetniki odobrite v proračunu, tako da če bi dali to v Odlok, bi ga morali vsako leto spet na novo spreminjati. Zato je potem to na podlagi proračuna, ko vi odobrite sredstva, in takrat se tudi napiše, koliko naj bi ta pomoč znašala. Potem se sprejme sklep župana, kjer se določi višino, ampak prvotno jo določite vi ob sprejemanju proračuna. Še glede tistega vprašanja, koliko časa morajo biti starši tukaj. Pogojeno je, koliko časa morajo biti tukaj, da lahko pridobijo to pomoč: 3 leta morajo imeti stalno bivališče v naši občini. Pregledala sem precej Odlokov drugih občin po Sloveniji, pa nisem nikjer zasledila, da bi bilo omejeno, koliko časa mora prejemnik ostati v občini.



**Vojko JEVŠEVAR, občinski svetnik:** Hvala za besedo. Saj ne mislim komplicirati, ampak vsi ostali očitno ... prebral sem ta predlog sklepa, Odloka, in ne vidim nobenih problemov, zakaj bi se zdaj vtikali še v take neumnosti, kot so neke partnerske skupnosti. Ve se, kdo so lahko starši, ve se, kdo ima lahko otroka in kdo je pripomogel k otroku. Ne vem, zakaj bi še dodajali in komplicirali zadeve. Strinjam se, da je tak sklep, višina je pač taka, kot je. Lahko bi bila tudi večja, zakaj pa ne ... In zdaj koliko časa bo mati, oče ali skrbnik, če že hočete, v občini Piran, ... če je bil ob rojstvu občan občine Piran, je prav, da dobi to nadomestilo. Hvala lepa.

*Svetniki so z 18 glasovi ZA sprejeli naslednji*

### **SKLEP**

#### **1.**

Občinski svet Občine Piran sprejme Odlok o enkratni denarni pomoči ob rojstvu otroka v Občini Piran v prvi obravnavi skupaj z mnenji, pripombami in stališči svetnikov, ki so jih dali na današnji seji Občinskega sveta Občine Piran ter s stališčema Odbora za družbene dejavnosti in Statutarno-pravne komisije.

#### **2.**

Predlagatelj predloga Odloka naj mnenja, predloge, pripombe in stališča svetnikov, odbora in komisije prouči in po možnosti upošteva pri pripravi predloga Odloka za drugo obravnavo.

#### **3.**

Ta sklep velja takoj.

### **K 6. TOČKI DNEVNEGA REDA**

- **Predlog Odloka o podeljevanju priznanja z nagrado Alojza Kocjančiča (druga obravnavo)**

Ester NUSSDORFER, višja svetovalka Urada za družbene dejavnosti je podala obrazložitev.

*Svetniki so s 17 glasovi ZA sprejeli naslednji*

### **SKLEP**

#### **1.**

Občinski svet Občine Piran sprejme Odlok o podeljevanju priznanja z nagrado Alojza Kocjančiča.

#### **2.**

Ta sklep začne veljati takoj.

### **K 7. TOČKI DNEVNEGA REDA**

- **Predlog oprostitve plačila komunalnega prispevka za gradnjo medetaže v obstoječi stavbi Gimnazije, elektro in pomorske šole Piran**

Vesna VIČIČ, vodja Urada za okolje in prostor je podala obrazložitev.

Manuela ROJEC, predsednica **Odbora za finance in proračun** je podala negativno mnenje odbora.

Vojko JEVŠEVAR, predsednik **Odbora za gospodarjenje s stavbnimi zemljišči** je podal negativno mnenje odbora.

**V razpravi so sodelovali občinski svetniki:** Marina SORTA, mag. Milica MASLO BEZER, Vojko JEVŠEVAR, Robert FAKIN, Kristijan CEROVAC in Manuela ROJEC.

*Svetniki so z 10 glasovi ZA in 8 PROTI sprejeli naslednji*

### **SKLEP**

#### **1.**

Gimnazijo, elektro in pomorsko šolo Piran, Bolniška ulica 11, 6330 Piran, se kot investitorja gradnje medetaže v obstoječi stavbi elektro in pomorske šole, na zemljišču s parc. št.: 1089/1 k.o. Portorož, oprosti plačila komunalnega prispevka za obstoječo komunalno opremo, v višini 6.498,58 EUR.

#### **2.**

Znesek oprostitve, naveden v 1. točki sklepa Občina Piran zagotovi iz nenamenskih prihodkov občinskega proračuna.

#### **3.**

Ta sklep začne veljati takoj.

### **K 8. TOČKI DNEVNEGA REDA**

- **Predlog za podelitev priznanja Občine Piran »Zlati grb Občine Piran« za leto 2019**

Manuela ROJEC, predsednica **Komisije za podeljevanje priznanja Občine Piran-Zlati grb Občine Piran** je podala predlog komisije.

**V razpravi so sodelovali občinski svetniki:** mag. Milica MASLO BEZER, Robert FAKIN, Andrea BARTOLE, Manuela ROJEC, Barbara KOŽAR, Ingrid MAHNIČ, Karlo RADOVAC in Marko JURIŠEVIČ.

*Svetniki so z 18 glasovi ZA sprejeli naslednji*

### **SKLEP**

1.

**Priznanje Občine Piran ZLATI GRB OBČINE PIRAN prejme:**

**Giulio Ruzzier**

za požrtvovalno delo pri ohranjanju kulturne dediščine v Občini Piran. Gospod Ruzzier je vse svoje življenjske izkušnje in znanje vložil v to, da danes ponovno odkrivamo lokalno kulturno dediščino in tradicijo, ki našo regijo, na osnovi zgodovinskih dejstev, razlikuje od drugih. S svojim delovanjem povezuje ljudi, ki želijo ohraniti svoje korenine. Obenem ga odlikuje skrb za prostor, ki ga s svojimi umetninami na izviren način bogati.

2.

Priznanje Občine Piran se izroči na svečan način ob letošnjem občinskem prazniku.

**K 9. TOČKI DNEVNEGA REDA**

- **Kadrovske zadeve**

**A) Razrešitev člana iz Sveta javnega zavoda Kulturni, kongresni in promocijski center Avditorij Portorož**

Karlo RADOVAC, predsednik **Komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja** je podal predlog komisije.

*Svetniki so z 18 glasovi ZA sprejeli naslednji*

**SKLEP**

1.

Občinski svet Občine Piran predčasno razreši:

- Gregorja Mahničiča

s funkcije člana in predsednika Sveta javnega zavoda Kulturni, kongresni in promocijski center Avditorij Portorož, v katerega je bil imenovan s sklepom Občinskega sveta Občine Piran št. 014-16/2016 z dne 12. 7. 2016.

2.

Ta sklep začne veljati takoj.

**B) Imenovanje nadomestnega člana v Svet javnega zavoda Kulturni, kongresni in promocijski center Avditorij Portorož**

Karlo RADOVAC, predsednik **Komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja** je podal predlog komisije.

*Svetniki so z 19 glasovi ZA sprejeli naslednji*

#### **SKLEP**

**1.**

Občinski svet Občine Piran imenuje

- Aleša Dobravca

za predstavnika ustanovitelja v svet Javnega zavoda Kulturni, kongresni in promocijski center Avditorij Portorož za preostanek mandatnega obdobja sveta zavoda.

**2.**

Ta sklep začne veljati takoj.

#### **C) Razrešitev člana iz Statutarno-pravne komisije**

Karlo RADOVAC, predsednik **Komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja** je podal predlog komisije.

*Svetniki so z 19 glasovi ZA sprejeli naslednji*

#### **SKLEP**

**1.**

Občinski svet Občine Piran predčasno razreši Nika Mallyja iz Statutarno-pravne komisije, v katero je bil imenovana s sklepom Občinskega sveta Občine Piran št. 011-13/2019 z dne 29. 1. 2019.

**2.**

Ta sklep začne veljati takoj.

#### **D) Imenovanje člana v Statutarno-pravno komisijo**

Karlo RADOVAC, predsednik **Komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja** je podal predlog komisije.

**V razpravi so sodelovali občinski svetniki:** Vojko JEVŠEVAR, Kristijan CEROVAC in Nadia ZIGANTE.

*Svetniki so z 9 glasovi ZA in 9 PROTI zavrnilo naslednji*

#### **SKLEP**

**1.**

Občinski svet Občine Piran imenuje:

- **Petra**

za člana Statutarno-pravne komisije za preostanek mandatnega obdobja.

2.

Ta sklep začne veljati takoj.

*Župan je odredil 15 minutni odmor.*

## **K 10. TOČKI DNEVNEGA REDA**

- **Vprašanja, pobude in predlogi**

**Kristijan CEROVAC, občinski svetnik je podal pobude:**

### **1. Sprememba 35. člena poslovnika OS OP**

Spoštovani g. župan, Denio Zadković!

Prosim za pisno pojasnilo v zvezi z Predlogom sprememb in dopolnitev Poslovnika Občinskega sveta Občine Piran (skrajšani postopek), ki je bil umeščen na dnevni red 7. redne seje z dne 13.6.2019 pod točko 2.

Na seji je bil sprejet naslednji sklep:

*Svetniki so s 24 glasovi ZA sprejeli naslednji*

#### **SKLEP**

**1.**

Za sprejem Sprememb in dopolnitev Poslovnika Občinskega sveta Občine Piran se opravi druga obravnava po rednem postopku.

**2.**

Ta sklep začne veljati takoj.

*Svetniki so s 24 glasovi ZA sprejeli naslednji*

#### **SKLEP**

**1.**

Občinski svet Občine Piran sprejme Spremembe in dopolnitve Poslovnika občinskega sveta Občine Piran **v prvi obravnavi** skupaj z mnenji, pripombami in stališči svetnikov, ki so jih dali na današnji seji Občinskega sveta Občine Piran ter s stališčem Statutarno-pravne komisije.

**2.**

Predlagatelj predloga Odloka naj mnenja, predloge, pripombe in stališča svetnikov in komisije prouči in po možnosti upošteva pri pripravi predloga Odloka za drugo obravnavo.

**3.**

Ta sklep začne veljati takoj.

Glede na sprejete sklepe bi prosil predviden datum za drugo branje predloga o spremembi poslovnika.

Hvala za vaš temeljit odgovor, ki se ga veselim, skladno s časovno zakonodajo, najkasneje do naslednje seje OS, še raje pa kakšen dan prej.

## **2. Poročilo o delu svetovalcev župana**

**Spoštovani g. župan, Denio Zadković!**

Prosim za podrobno poročilo o delu vseh Vaših svetovalcev. V poročilu pričakujem:

1. Poimenski spisek vseh županovih svetovalcev
2. Podroben opis del in nalog, za katere je bil svetovalec zadolžen
3. Podroben opis del, ki se jih je svetovalec lotil in njegova uspešnost pri le teh
4. Točen znesek prejetega bruto plačila za vsakega svetovalca, naj si je to na osebni ali poslovni račun

Hvala za vaš zelo temeljit odgovor, ki se ga veselim, skladno s časovno zakonodajo, najkasneje do naslednje seje OS, še raje pa kakšen dan prej.

## **3. Ribiško pristanišče Seča**

**Spoštovani g. župan, Denio Zadković!**

Prosim, da mi odgovorite na naslednje vprašanje.

Ali drži, da je Občina Piran na Upravno enoto Piran že oddala vlogo za izdajo gradbenega dovoljenja za izgradnjo ribiškega pristanišča na Seči? V kolikor je to že vložila mi navedite tudi datum vložitve.

Obrazložitev:

Vprašanje podajam, ker naj bi na sestanku, dne 29.8.2019, kateri je bil sklican na Vašo željo in kjer so poleg Vas, kot sklicatelja sestanka prisostvovali še Ministrica za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano ga. Aleksandra Pivec, CI Seča in ostali, pred več pričami izjavili, da je Občina Piran na Upravno enoto Piran že oddala vlogo za izdajo gradbenega dovoljenja za projekt izgradnje novega ribiškega pristanišča na Seči.

S strani pristojnega ministerstva je bila izkazana želja oziroma zahteva po dosegu skupnega dogovora / konsenza med Občino Piran in zainteresirano javnostjo o načinu in obsegu izgradnje ribiškega pristanišča in na podlagi le tega so tudi v teku delovni sestanki, kjer naj bi se dogovor / konsenz pridobil.

Glede na zgoraj opisano in iz obvestila za javnost na FB strani občine Piran z dne **3.9.2019** (Ureditev ribiškega pristanišča v Seči - Investicijski projekt ureditve ribiškega pristanišča v Seči

predstavlja z lokalnega in nacionalnega vidika zelo pomemben projekt, s katerim si želi Občina Piran ob pomoči treh ministerstev urediti razmere na omenjeni lokaciji v smislu krajinske krajine, splošne urejenosti in kultiviranosti. Občina želi z ureditvijo Ribiškega pristanišča, **ki so jo že potrdili občinski svetniki**, ribogojcem in školjkarjem omogočiti varne pogoje za delo ter urediti sedaj zanemarjeno območje, ki predstavlja po mnenju velike večine prebivalcev in obiskovalcev enega izmed najbolj degradiranih delov slovenske obale.....), se mi postavlja vprašanje čemu so potemtakem ti usklajevalni sestanki potrebni in ali ni to zopet zavlačevanje za nekaj že odločenega.

Hvala za vaš odgovor, ki ga pričakujem skladno s časovno zakonodajo, najkasneje do naslednje seje OS, še raje pa kakšen dan prej.

**Dina KOLAR, občinska svetnica je podala pobude:**

Podajam par vprašanj, na katera želim odgovore na naslednji seji.

1. Zanima me, in ne samo mene, temveč veliko število občanov, kje se nahaja kamenje lucijske porečanke, kdaj in kje bo ponovno zgrajena, tako kot je bilo obljubljeno???
2. Kaj je s kamenjem, ki je bilo nekje deponirano zaradi obnove mandrača v Piranu? Je bilo sploh zaščiteno?
3. Kdaj se bo pričela sanacija cest spodnje Vinjole, dolina Seče, cesta za Parecag, ki je bila poškodovana zaradi del kanalizacije?
4. Kdaj bomo dobili vpogled poročilo, zdaj že bivših svetovalcev?
5. Kdaj bo potekala predstavitev projekta ribiško pristanišče krajanom KS Lucija?
6. Prosim še za pojasnilo nekaterih uradnikov, glede njihovega prihoda in odhoda iz službe. Če nekdo zapusti del.mesto zaradi službenih dolžnosti, naj izstavi poročilo in razlog odsotnosti, saj je nemogoče, da so vedno eni in isti uslužbenci na službeni dolžnosti po 11 uri.

Želim, da se moja vprašanja obravnava na OS

**Vojko JEVŠEVAR, predsednik Odbora za gospodarjenje s stavbnimi zemljišči je podal pobudo:**

**Odbor za gospodarjenje s stavbnimi zemljišči** daje Občinskemu svetu Občine Piran pobudo, da strokovne službe Občine Piran redno uporabljajo različne cenilce nepremičnin.

**Kristijan CEROVAC, predsednik Odbora za gospodarske javne službe je podal pobudo:**

**Odbor za gospodarske javne službe** daje Občinskemu svetu Občine Piran pobudo, da strokovne službe Občine Piran in Župan ponovno proučijo možnost ustreznega poimenovanja dela območja – obalne promenade od kampa Lucija do gostišča Ribič v promenado Rdečega Križa.

### **Mag. Milica MASLO BEZER, občinska svetnica je podala pobude:**

#### **Zadeva: Pobuda za spremembo odloka o čiščenju in urejanju ter posebni rabi javnih površin-obveznost nošenja vode za lastnike psov za spiranje urina z javnih površin**

Predlagam, da se 15. člen odloka (Uradne objave Primorske novice, št. 19/08; 14/11: ULRS, št. 29/15; 32/15), ki ureja prepovedana dejanja na javnih površinah, spremeni tako, da se doda alineja, ki določa obveznost skrbnika psa pri vodenju na javnih površinah. Ta mora, poleg vrečke za pobiranje pasjih iztrebkov, imeti pri sebi obvezno količino vode (se določi glede na velikost psa) s katero mora sprati urin psa z javnih površin ali fasad ter, da se določi ustrezna globa za kršitev, če spremljevalec (lastnik) psa nima pri sebi vode in ne spreje urin svojega psa z javne površine.

Še posebej poleti se hitro razvije smrad po urinu, ki je hujši kakor pasji iztrebki, ki jih je možno odstraniti s pobiranjem, urin pa ostane na javni površini.

Prav tako predlagam, da se izrecno zapiše v odlok in določi visoka globa za imetnike, skrbnike psa ali katerekoli druge živali, ki se prosto sprehaja po javnih površinah in jih onesnažuje. Identiteto psa je možno ugotoviti z odčitavanjem čipa in podatki v registru psov, psa pa je možno zadržati in izslediti lastnika skupaj z drugimi pristojnimi službami.

Predlagam, da se globe za vsak posamezni prekršek seštevajo (spuščen pes, puščanje iztrebkov, ne posedovanje vrečke, ne posedovanje vode, ne spiranje pasjega urina).

Ne glede na javne pobude, da se uredijo v starem mestnem jedru površine za iztrebljanje psov predlagam, da se redke zelene površine namenijo prednostno otrokom, saj jih je v starem mestnem jedru Pirana vse manj. Občina je uredila za pse igrišče na Pusterli, tam kjer je otroško igrišče pred 10 leti bilo moteče in zaradi tega odstranjeno.

Vsa otroška igrišča naj bodo ograjena in zaščitena pred onesnaženjem in živalskimi iztrebki.

#### **Zadeva: Pobuda za odpravo arhitekturnih ovir za starejše in gibalno ovirane – postavitev klančin in prijemal za roke na stopniščih in strmih ulicah v starem mestnem jedru Pirana**

Dajem pobudo, da se uredi klančina na stopnišču od Adamičeve do OŠ Cirila Kosmača ter, da se postavijo oprijemala za roke (pašaman). Prav tako podajam pobudo, da se na vse strme ulice in stopnišča v starem mestnem jedru postavijo oprijemala za roke, ki olajšujejo vzpon starejšim in gibalno oviranim osebam, saj številni ne morejo več od doma zaradi arhitekturnih ovir.

Demografski podatki kažejo, da v Piranu imamo nadpovprečno veliko število starejših, ta populacija pa se še povečuje. S staranjem prebivalstva in podaljševanjem življenjske dobe narašča tudi problematika arhitekturnih ovir, zaradi številnih stopnišč in zelo strmih ulic v starem mestnem jedru.

Pred leti je na Adamičevi ulici (iz IX. Korpusa proti cerkvi Sv. Jurija) narejena montažna klančina, ki se je v vsakdanjem življenju in uporabi te klančine izkazala kot zelo učinkovita rešitev za starejše občane in tudi obiskovalce, saj starejši gostje v velikem številu obiskujejo staro mesto. Takrat je bila načrtovana tudi klančina na stopnišču iz Ulice Alme Vivode na Oljčno pot do šole Cirila Kosmača. Enake klančine s katerimi soglaša tudi ZVKD bi lahko postavili povsod, kjer je glede naklona to možno.



Pričakujem, da bo strokovna služba Občine Piran te naloge predvidela v proračunu za leto 2020.

### **Zadeva: Pobuda za pripravo poročila in akcijskega načrta o problematiki odvisnosti in brezdomcev v Občini Piran ter obravnava na občinskem svetu**

V naši občini se zadnje čase pogosto srečujemo s problematiko odvisnosti in brezdomcev. Ta trenutek imamo v Piranu vsaj en primer brezdomca, ki biva v mestnem parku in pod velbi piranskih ulic. Ne glede koliko je brezdomec »problematičen«, je taki osebi potrebno pomagati. Pred leti je bil podoben primer, ko si brezdomec ni dovolil pomagati. Kljub temu je bil s terensko psihiatrično pomočjo uspešno hospitaliziran v primernih zavodih in je nato zaživel v stanovanjski skupnosti. Strokovne službe naj ukrepajo, saj verjamem, da se za vsak problem najde rešitev.

Predlagam, da se skliče seja Odbora za družbene dejavnosti in se uvrsti na dnevni red »Problematika odvisnikov in brezdomcev v občini Piran«, nato pa tudi na sejo občinskega sveta. S staranjem populacije odvisnih od drog se lahko povečuje tudi število brezdomcev v naši občini, zato je problematika tesno povezana. Potrebno je zbrati podatke o dosedanjih aktivnostih pristojnih služb na tem področju ter izdelati načrt preprečevanja, zdravljenja ter rehabilitacije odvisnosti, kakor tudi psihosocialne pomoči v skupnosti. Za uspešno zdravljenje in rehabilitacijo odvisnih od drog je potreben celosten pristop, ki združuje zdravljenje z zdravili (npr. Metadon) in psihoterapevtsko zdravljenje ter tudi psihosocialno obravnavo, kar zahteva sodelovanje vseh pristojnih služb v Občini Piran. Trenutno je v javnosti poznan le metadonski program, ki mu številni nasprotujejo in hočejo, da se ga »odstrani« iz starega mestnega jedra Pirana.

Pristojnim službam, Županu Občine Piran, strokovnim službam občinske uprave, Centru za socialno delo Južna Primorska, enota Piran, ZD Piran ter Lokalni skupini za krepitev zdravja Občine Piran dajem pobudo, da pripravijo:

- poročilo o dosedanjih aktivnostih na področju odvisnosti od drog in brezdomstva z oceno, kako uspešno je reševanje problematike odvisnosti ter brezdomcev v Občini Piran;
- akcijski načrt preprečevanja, zdravljenja ter rehabilitacije odvisnosti za naslednjih 5 let in dolgoročno;
- načrt dela z brezdomnimi osebami, ki niso vključene v obstoječe programe pomoči brezdomcem;

Predlagam županu Občine Piran, da predlagana gradiva uvrsti na dnevni red za obravnavo na občinskem svetu Občine Piran čim prej, predlagam januar 2020.

### **Zadeva: Pobuda za ureditev prometne signalizacije na Rozmanovi ulici v križišču z Oljčno – varna pot v OŠ C. Kosmača Piran**

Številni starši so zaskrbljeni za svoje otroke, ki peš hodijo v OŠ C. Kosmača v Piranu po Rozmanovi ulici skozi križišče z Oljčno potjo. Pločnik na Rozmanovi ulici je v celoti zaparkiran z osebnimi avtomobili, tako da ni omogočena uporaba pešcem, parkirana vozila pa ovirajo ali celo onemogočajo izvajanje javne službe zbiranja odpadkov in dostavo.

Talna signalizacija v križišču je zarisana na način, da pešcem ne namenja prostora za hojo ob robu vozišča in varen prehod na pločnik, ki vodi od križišča do šole.

Predlagam, da se sankcionira in odpravi parkiranje na pločniku v Rozmanovi ulici, saj je to v nasprotju s predpisi in ogroža varnost pešcev.

Predlagam, da se v navedenem križišču zariše talna signalizacija in postavi vertikalna signalizacija ter postavijo fizične ovire (stebrički), na način, ki omogoča varno pot v šolo.

**Nevenka KAVČIČ, občinska svetnica je podala pobude:**

**1. PONOVNA POBUDA ZA POPIS JAVNIH POTI, ZEMLJIŠČ, STANOVANJ, OBJEKTOV IN JAVNEGA DOBREGA V KS PIRAN**

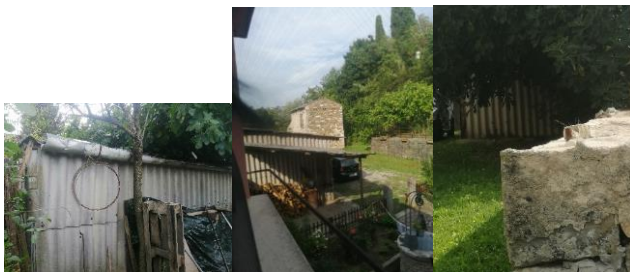
Na 8. seji dne 11.07.2019 sva podala pobudo za dostavo popisa javnih poti, zemljišč, stanovanj, objektov in javnega dobrega v KS Piran z grafičnimi prilogami. Pobudo je vložila tudi KS Piran.

- **Pobudo vlagava ponovno.**
- **Prednostno pa predlagava pridobitev seznama vseh stanovanj v občinski lasti.**

**2. ODSTRANITEV AZBESTNIH KRITIN**

Krajanka iz Sečovelj nam je poslala slike o pregradi iz azbestne kritine, ki je bil pred več leti postavljen pri bivši zadrugi v Sečovljah, kjer so bili parkirani traktorji. Azbestne pregrade se nahajajo na 2 parcelah, ki sta v lasti občine.

- Zaradi zdravstvene varnosti in glede na zakonodaj o nevarnosti azbesta predlagamo ukrepanje in odstranitev azbestnih pregrad.



- Zaradi zdravstvene varnosti in glede na zakonodaj o nevarnosti azbesta predlagamo ukrepanje in odstranitev azbestnih pregrad.

**Vojko JEVŠEVAR, občinski svetnik je podal pobude:**

1. Pričakujem, oz. zahtevam, odgovore (pisne in argumentirane) prejšnjih vprašanj in pobud, katere sem podal na prejšnjih sejah!
2. Ponovno vprašanje spremembe poslovnika, glede avtomatičnega snemanja sej Občinskega sveta občine Piran;
3. Pobuda vseh invalidnih občanov, glede vstopa v prostore lekarne v Piranu (klančina), kdo in kateri občinski ali drugi organi onemogočajo normalen dostop v prostore lekarne Piran?
4. Vprašanje občanke Pirana: na podlagi katere zakonodaje morajo najemniki v občinskih stanovanjih, katera lastnica je izključno Občina Piran, že drugo leto plačevati nadomestilo za uporabo stavbnega zemljišča (NUZS)?

**Barbara KOŽAR, občinska svetnica je podala pobude:**

**Marina SORTA, občinska svetnica je podala pobude:**

### **1.Pobuda: Znižanje najemnine za najemnike stojnih mest na tržnici v Luciji**

Najemniki stojnih mest na tržnici v Luciji plačujejo letno najemnino 610,00 EUR z DDV.

V stranki Piran je naš, dajemo pobudo, da se sklep, ki je bil dne 26.3.2018 potrjen s strani župana Tržni red za tržnico Lucija, spremeni tako, da se v letu 2020, po točko 2., spremeni cena letne najemnine na 100,00 EUR z DDV.

### **2.Pobuda: Ureditev tržnice v Luciji**

Najemniki stojnih mest na tržnici v Luciji so poslali odprto pismo na Občino Piran dne 27.2.19 v katerem so zapisali, da opozarjajo že več let na nevdržno stanje, saj oni kot prodajalci in kupci, ki kupujejo njihove pridelke, niso zaščiteni pred vremenskimi vplivi (dež, sonce, burja).

Ob slabem vremenu imajo tudi prodajalci izpad dohodkov in ne morejo prodati pridelke, saj so primorani ob deževnem dnevu ostati doma. Sama površina, kjer so sedaj postavljene stojnice je tudi neatraktivna na pogled in slabo izkoriščena površina (dogajanje je 1 x na teden, in sicer ob sobotah).

Odgovora s strani Občine Piran niso prejeli, zato stranka Piran je naš, dajemo pobudo za ureditev tržnice v Luciji. Zagotovi naj se strešna kritina, katera bo varovala prodajalce, kupce in pridelke pred vremenskimi vplivi.

Hkrati pa s pokritim delom tržnice, vidimo tudi priložnost za oblikovanje nove tržne površine. Pokrita površina, bi lahko bila namenjen tudi drugim dejavnostim oz. prireditvam (npr. odprta kuhinja, dnevi sladke Lucije, promocijski prostor za društva, sejem starin,.ipd).

S prenovo bi omogočili prostor, kjer bi se ljudje zadrževali, družili in kupovali domačo pridelano hrano in izdelke, poleg tega pa tudi ustvarili novo prizorišče za občasne dogodke, ob obisku mesta Piran bi si jo lahko tudi turisti ogledali, če bi bila ta atraktivna na pogled in okusili naše lokalne izdelke in pridelke.

Za predlagano pobudo želimo, da se zagotovijo sredstva v letu 2020 in se predlaga v proračun za leto 2020.

**Mag. Meira HOT, občinska svetnica je podala pobude:**

**Andrea BARTOLE, občinski svetnik je podal pobude:**

Con la presente chiedo che vengano accolte le seguenti iniziative:

- 1- Chiedo che le delibere delle commissioni e dei comitati comunali vengano tradotte in lingua italiana e vengano inserite nei documenti delle riunioni del Consiglio comunale in entrambe le lingue, in lingua slovena e italiana.

Motivazione: In applicazione delle norme sulla tutela del bilinguismo è necessario prevedere che i presidenti delle commissioni, se di nazionalità italiana, possano

presentare le delibere approvate in sede di commissione o comitato anche in lingua italiana. Inoltre ritengo corretto far tradurre le delibere in lingua italiana anche per garantirne una maggiore comprensione agli appartenenti alla comunità nazionale italiana.

**Robert FAKIN, občinski svetnik je podal pobude:**

Seja je bila zaključena ob 18.50 uri.

Zapisnik pisala  
Nataša Karlaš

Zunanja svetovalka  
mag. Patricija Višnjevec

Župan Občine Piran  
Denio Zadković